



# BLACK

# AIDA

## UNA FIABA AFRICANA

*drammaturgia*

*regia*

*elaborazione musicale dell'Aida di Giuseppe Verdi*

*Attrice*

*Soprano*

*Musicista*

Simone Guerro

Simone Guerro e Filippo Ughi

Gianfranco Stortoni

Bintou Ouattara

Laura Tomasucci

Petit Solo Diabatè

*Coproduzione Ass.ne Arena Sferisterio e Ass.ne Teatro Giovani Teatro Pirata*

*In collaborazione con Piccoli Idilli*



*Guarda dove metti i piedi impuro straniero  
 Questa è la terra dell'ottava armonia  
 Dell'arcobaleno: il Nero.  
 È la faccia oscura della luna  
 Portata alla luce  
 È la tela del capolavoro di Dio  
 Tsegaye Gabre Medhin*

Una fiaba africana, una rilettura tout public della celebre opera di Giuseppe Verdi ad esattamente 150 anni dal suo debutto (Cairo,



Mattia Orsili

1871). Non un adattamento, ma una vera e propria rilettura di una delle opere più amate del repertorio operistico che prende in considerazione tutta la vicenda dal punto di vista della principessa africana. Una storia che diventa fiaba archetipica, in cui l'amore e la guerra si fondono insieme per dare senso alla vita e al mondo. Il pubblico dell'opera è abituato a vedere l'Aida ambientata nell'Egitto trionfante. Questa versione invece guarda alla storia dal punto di vista etiope, uno sguardo nascosto, tribale, che rilegge anche la musica in questa chiave. Le arie e le note verdiane sono riprese in uno spirito musicale ancestrale e collettivo, interpretato dai principali strumenti della musica etnica africana, misti al canto lirico, che chiamerà anche al coinvolgimento del pubblico in un rito collettivo che richiama tutti a celebrare la bellezza del teatro e della musica.



*"Aida non è solo una vicenda, ma un archetipo di una figura femminile ostaggio dell'umanità ancora troppo maschilista, un archetipo oltretutto interculturale.*

*L'idea parte dall'esperienza dei narratori della tradizione africana, meglio conosciuti come griot, aedi africani, depositari di tradizioni e racconti antichi, di un'arte del tutto oratoria, scomparsa nella contemporaneità occidentale.*

*I bambini non pensano che dietro la figura della principessa esiste sempre un re o una regina che la coinvolgono in un destino che non le appartiene. Così Aida sarà prigioniera, divisa tra la possibilità della fuga e la celebrazione del suo grande amore."*

Filippo Ughi e Simone Guerro



### **Recensione su Eolo Ragazzi di Mario Bianchi**

**"Black Aida" una coproduzione ATGTP con Associazione Arena Sfenisterio su Drammaturgia di Simone Guerro che ha curato la regia con Filippo Ughi di Piccoli Idilli .** La creazione ha la grandissima capacità di mettere in relazione e sullo stesso piano due culture diverse e reputate diametralmente opposte, quella europea dell'Opera lirica con quella, altrettanto ricca di profondità, della musica tradizionale africana, proposte, insieme, nel mettere in scena in modo inusitato e fecondo uno dei capolavori di Giuseppe Verdi, " Aida ". L'infelice storia dell'amore tra la principessa etiopica Aida e il capitano dell'esercito egiziano Radames è **narrata da Bintu Ouattara con l'aiuto da una parte del soprano Fiammetta Tofoni e dall'altra dall'attore musicista Souleymane Diabate** che con i suoi particolarissimi strumenti Balafon, Ngoni e Tama, rispettivamente uno xilofono, un'arpa e un tamburo ascellare, accompagna musicalmente e non solo i vari momenti dell'opera. E' infatti con il Tama con i suoi ritmi particolari che il piccolo pubblico viene piano piano immerso nel mondo ancestrale di Aida. La vicenda è espressa anche sottolineando la difficoltà della condizione femminile, sia di Aida, sia della rivale Ammeris, sempre condizionate, seppure di alto lignaggio, dal potere maschile, imbevendola anche dall'atmosfera magico rituale africana, dove gli elementi naturali come l'acqua e la terra diventano poeticamente protagonisti. **È così che il pubblico dei bambini, a partire dai 6 anni, viene nello stesso tempo avvicinato all'opera di cui vengono cantate o alluse le arie più famose, persino la celebre marcia trionfale, e a una cultura, nello medesimo modo ricca, di cui aveva solo una vaga idea, confinata spesso in un folklore dai contorni indistinti .**



**Tecnica utilizzata** attori, musica dal vivo e canto lirico.  
**Età consigliata** per tutti dai 6 anni in su.

#### **Scheda tecnica**

Lo spettacolo è disponibile sia per rappresentazioni all'aperto che in teatro.

In entrambe le occasioni la compagnia dispone di tutto il materiale tecnico necessario, fonico e illuminotecnico.

Spazio scenico: 6 X 8 metri

Video integrale: <https://vimeo.com/613044789>

#### **Info e contatti:**

Ass. Teatro Giovani Teatro Pirata

[produzione@atgtp.it](mailto:produzione@atgtp.it)

Ufficio: 0731 56590

Direttore Artistico Simone Guerro: 3282745305

Ufficio distribuzione Valentina Brega: 3280204363

